

[Texte]

Mr. Terry: Yes, we are quite aware that the section has been put in there. However, I think we would like to address the question that in terms of abrogation or derogation from aboriginal title and rights, it is also quite specific; the Minister of Indian Affairs and Northern Development has stated this is only the first of many which they hope they will be able to entice into this kind of a set-up.

I think this kind of administrative solution is certainly not the way to answer the question that Indian people have always been striving for, which is the recognition of aboriginal title and rights and a proper devolution to self-determination, and we feel this is not that point.

• 1605

Mr. Arthur Manuel (Assistant to the President, Union of British Columbia Indian Chiefs): I would like to respond to this, too. The whole process of trying to deal with questions with "without prejudice" clauses could go on and on. I think every time Indian people raise an issue in terms of aboriginal title and rights, it is always put on the back burner or deferred, and the government continues: Without prejudice to your rights, we will do this anyways. You are going to wind up in the future with the situation where you have so many without prejudice clauses in legislation, they are overtaken by events and the whole notion about supercession by law.

All these things become more supported by the fact that actual legal conditions vis-à-vis the land have overtaken aboriginal title and rights. In the year 2010, we could turn around and have a whole bunch of legislation which would contain without prejudice clauses in them, but they would not be worth anything to us because we would have lost our interest and title in the land by that time. The government would say: The facts bear out our reality as opposed to yours.

Mr. Skelly: You make a good point about the difficulty of the Chilcotin-Ulkatcho-Kluskus Nations not being able to have developmental funds for self-government. Sechelt representatives informed me they in no way have ever had access to this program as well; they have had a straight single-contribution element from the federal government. It strikes me as being a serious matter that other bands are not being given developmental funds by the government.

Would the Union of B.C. Indian Chiefs be advocating that no bands go ahead until the matter of constitutional enshrinement? Those bands now shackled by the Indian Act which cannot develop beyond the limits imposed by that act . . . Is the Union of B.C. Indian Chiefs saying there shall be no administrative solutions, no individual band solutions, while they wait for a constitutional process to evolve?

Mr. Manuel: With respect to the first part of your question about our comment regarding the funding arrangements, this was what Mr. Crombie told the Chilcotin-Ulkatcho-Kluskus Nations in a meeting in Vancouver last week which was prefaced before we met with the Minister. He said: There are development funds available, but you guys do not qualify for those development funds as the Chilcotin-Ulkatcho-Kluskus

[Traduction]

M. Terry: Oui, nous savons très bien que cet article est dans le projet de loi. Toutefois, pour ce qui est de l'abrogation ou de la dérogation des titres et droits autochtones, le texte est également très spécifique; le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien a déclaré qu'il s'agissait là simplement d'un premier exemple et qu'il espérait parvenir à ce genre de solution avec beaucoup d'autres.

J'estime que ce genre de solution administrative n'est certainement pas la façon de répondre à la question que posent toujours les peuples indiens sur la reconnaissance des titres et droits autochtones et une dévolution susceptible de leur faire accéder à l'autonomie politique. Or, nous ne pensons pas que ce projet de loi aille dans ce sens.

M. Arthur Manuel (adjoint au président, Union des chefs indiens de la Colombie-Britannique): J'aimerais également répondre, si vous le permettez. Si l'on commence à essayer de régler les questions en adoptant des articles commençant par «il demeure entendu», on n'en finit plus. Chaque fois que les Indiens soulèvent une question sur les titres et les droits autochtones, on remet toujours cela à plus tard et le gouvernement poursuit son action en déclarant: sans porter atteinte à vos droits, voilà ce que nous allons faire. Le résultat sera qu'il y aura tellement d'articles semblables qu'on ne saura plus du tout où l'on en est et si une loi s'applique plutôt qu'une autre.

Le fait est que les textes juridiques touchant les terres priment. Il est possible qu'en l'an 2010, nous nous retrouvions avec toute une série de lois contenant des tas d'articles garantissant nos droits, qui ne nous serviront plus à rien parce que nous aurons alors effectivement perdu nos titres sur ces terres. Le gouvernement nous dira que c'est là la preuve de ce qu'il a toujours dit.

M. Skelly: Vous avez dit quelque chose d'intéressant à propos des nations Chilcotin-Ulkatcho-Kluskus qui n'ont pu obtenir de subventions pour essayer d'élaborer des solutions d'autonomie politique. Les représentants sechelts m'ont informé qu'ils n'ont pas eu non plus accès à ce programme; qu'ils ont reçu du gouvernement fédéral une subvention directe et unique. Je trouve qu'il est grave que d'autres bandes ne puissent obtenir de subventions du gouvernement.

L'Union des chefs indiens de la Colombie-Britannique préconise-t-elle que les bandes ne fassent rien tant que la question de l'enchâssement de leurs droits dans la Constitution n'aura pas été réglée? Les bandes qui ne réussissent pas à se développer à cause de la Loi sur les Indiens . . . L'Union veut-elle dire qu'il ne peut y avoir de solutions administratives, de solutions individuelles, tant que le processus constitutionnel ne sera pas arrivé à terme?

M. Manuel: Pour ce qui est des ententes de financement, c'est ce que M. Crombie a déclaré aux nations Chilcotin-Ulkatcho-Kluskus lors d'une réunion à Vancouver la semaine dernière, avant que nous n'ayons nous-mêmes une rencontre avec le ministre. Il leur a dit: des fonds sont disponibles mais vous ne pouvez en obtenir en tant que nations Chilcotin-